

ARPA
Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-2010-836	del 01/12/2010
Oggetto	Servizio Idro-Meteo-Clima. Approvazione della convenzione con il Ministero della Difesa – Segretariato Generale della Difesa e Direzione Nazionale degli Armamenti, per la fornitura di dati meteorologici per l'anno 2011.	
Proposta	n. PDTD-2010-865	del 01/12/2010
Struttura adottante	Servizio Idro-Meteo-Clima	
Dirigente adottante	Cacciamani Carlo	
Struttura proponente	Area Servizi Informatici	
Dirigente proponente	Bider Massimo	
Responsabile del procedimento	Bider Massimo	

Questo giorno 1 dicembre 2010 presso la sede di Viale Silvani, 6 in Bologna, il Direttore del Servizio Idro-Meteo-Clima, Dott. Cacciamani Carlo, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue:

Oggetto: Servizio Idro-Meteo-Clima. Approvazione della convenzione con il Ministero della Difesa – Segretariato Generale della Difesa e Direzione Nazionale degli Armamenti, per la fornitura di dati meteorologici per l'anno 2011.

RICHIAMATI:

- la L.R. 19 aprile 1995, n. 44 che istituisce l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente (ARPA) e riorganizza le strutture preposte ai controlli ambientali ed alla prevenzione collettiva;
- l'art. 5, comma 2, della medesima legge regionale il quale prevede che "Per l'adempimento delle proprie funzioni, attività e compiti, ARPA può definire accordi o convenzioni con Aziende ed Enti pubblici, operanti nei settori suolo, acque, aria, ambiente";
- l'art. 15 della L. 7 agosto 1990, n. 241, ai sensi del quale le Pubbliche Amministrazioni possono concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;

VISTA:

- la DDG n. 96 del 21/12/2009 recante: "Approvazione del Bilancio pluriennale di previsione per il triennio 2010-2012, del Piano Investimenti 2010-2012, del Bilancio economico preventivo per l'esercizio 2010 e del Budget generale per l'esercizio 2010";

PREMESSO:

- che è in corso di definizione la delibera di approvazione delle linee guida e assegnazione ai Centri di Responsabilità dei budget di esercizio e investimenti per l'esercizio 2011;
- che con propria lettera del 30/09/2010 (prot. PGSIM/2010/1168) il Servizio Idro-Meteo-Clima di ARPA Emilia-Romagna (di seguito ARPA-SIMC) ha richiesto al Ministero della Difesa – Segretariato Generale della Difesa e Direzione Nazionale degli Armamenti (SEGREDIFESA VI) il rinnovo, per il periodo 1/01/2011-31/12/2011, della fornitura di dati meteorologici in tempo reale del Centro Europeo per le Previsioni Meteorologiche a Medio Termine (di seguito CEPMMT), in inglese: European Centre for Medium-Range Weather Forecasts (di seguito ECMWF) per la realizzazione di progetti (attività di "Service Provider");
- che ai sensi della Delibera di Giunta della Regione Emilia-Romagna n. 2005-1427 del 12/9/2005, ARPA-SIMC svolge attività di Centro Funzionale della Regione Emilia-Romagna;
- che ARPA-SIMC, per la fornitura di servizi a tariffa a terzi, utilizza i dati originali di ECMWF dei quali l'Ufficio Spazio Aereo e Meteorologia dell'Aeronautica Militare (di seguito denominato USAM) ha la disponibilità in tempo reale e la responsabilità per la loro redistribuzione a livello nazionale;

- che SEGREDIFESA VI ha inviato ad ARPA-SIMC in data 15/11/2010 (prot. PGSIMC/2010/1400), la convenzione che regola la cessione dei dati, completa degli annessi tecnici relativi ai dati e prodotti da fornire per il periodo 1/01/2011-31/12/2011, il cui schema si allega sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
- che, nella stessa convenzione, è riportato il costo totale dell'onerosità propria dei dati/prodotti ECMWF che ammonta a Euro 2.143,57 da corrispondere ad ECMWF nella misura dell'85% e a SEGREDIFESA VI per il restante 15% più IVA;
- che, a tale somma, vanno aggiunti i costi di rilascio della fornitura che ammontano ad Euro 1.244,23 più IVA;

RITENUTO:

- pertanto opportuno acquisire la fornitura dei dati in parola, per la durata di dodici mesi decorrenti dall'1/01/2011;

CONSIDERATO:

- che la citata convenzione prevede che SEGREDIFESA VI, servendosi di USAM, provveda a garantire la fornitura dei dati meteorologici e prodotti ECMWF descritti nell'Annesso A) alla convenzione, secondo le modalità previste nell'Annesso B) alla convenzione stessa;
- che ARPA-SIMC dovrà versare, dieci giorni prima della firma della convenzione, un importo complessivo di Euro 3.700,95 (IVA compresa) con le seguenti modalità:
 - Euro 1.822,03 a favore dell'ECMWF con la causale "rimborso onerosità propria dati GRIB di spettanza dell'ECMWF anno 2011";
 - € 321,54 + € 1.244,23 oltre a € 313,15 di I.V.A. per un totale complessivo di Euro 1.878,92 a favore del Ministero della Difesa, con la causale "rimborso costi di rilascio e onerosità propria dati CEPMMT";

SU PROPOSTA:

- dell'Ing. Massimo Bider dell'Area Servizi Informatici il quale, ai sensi del regolamento sul decentramento amministrativo approvato con D.D.G. n. 65 del 27.09.2010, ha espresso parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa e tecnica del presente atto;

ACQUISITO:

- il parere di regolarità contabile espresso ai sensi del regolamento sul decentramento amministrativo approvato con D.D.G. n. 65 del 27.09.2010 dalla referente amministrativa dott.ssa Barbara Ramponi;

DATO ATTO:

- che si è provveduto a nominare quale responsabile di procedimento, ai sensi della Legge n. 241/90 e della Legge Regionale n. 32/93, l'Ing. Massimo Bider Responsabile dell'Area Servizi Informatici;

DETERMINA

1. di approvare lo schema di convenzione, che si allega sub A) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, con SEGREDIFESA VI per la fornitura di dati meteorologici in tempo reale dell'European Centre for Medium-Range Weather Forecasts (ECMWF);
2. di nominare referente per la gestione della convenzione di ARPA-SIMC relativamente alla collaborazione con SEGREDIFESA VI l'ing. Massimo Bider;
3. di dare atto che la citata convenzione avrà durata di dodici mesi a partire dal 1/01/2011;
4. che ARPA-SIMC dovrà versare, dieci giorni prima della firma della convenzione, un importo complessivo di Euro 3.700,95 (IVA compresa) secondo le seguenti modalità:
 - Euro 1.822,03 a favore dell'ECMWF con la causale "rimborso onerosità propria dati GRIB di spettanza dell'ECMWF anno 2011";
 - € 321,54 + € 1.244,23 oltre a € 313,15 di I.V.A. per un totale complessivo di Euro 1.878,92 a favore del Ministero della Difesa, con la causale "rimborso costi di rilascio e onerosità propria dati CEPMMT";
5. di dare atto che il costo Euro 3.700,95 relativo al presente provvedimento, avente natura di "Convenzioni esterne con Enti Pubblici" è interamente a carico dell'esercizio 2011 ed è compreso nel budget pluriennale con riferimento al centro di responsabilità DSSIM.

Allegato:

A): Schema di convenzione.

IL DIRETTORE DEL
SERVIZIO IDRO-METEO-CLIMA
(F.to Dott. Carlo Cacciamani)



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO DELLA DIFESA

SEGRETARIATO GENERALE DELLA DIFESA E

DIREZIONE NAZIONALE DEGLI ARMAMENTI

Reparto Informatica-Statistica-Standardizzazione

e Assicurazione Qualità dei Materiali

(già TELEDIFE)

12^a DIVISIONE (Contratti Esteri)

CONVENZIONE

per un servizio di previsioni ed informazioni meteorologiche

FRA

il Ministero della Difesa - Segretariato Generale della Difesa e Direzione Nazionale degli Armamenti – Reparto Informatica-Statistica-Standardizzazione e Assicurazione Qualità dei Materiali (già TELEDIFE) (nel seguito SEGREDIFESA), con sede in Roma, Viale dell'Università, 4 (Codice Fiscale n. 80237070588), rappresentato dal Dirigente RAMMAIRONE Dott. Francesco, in virtù di delega in data 14.01.2004 e Ordine di Servizio Interno n. 2 del 1° marzo 2010.

E

l'Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia Romagna (nel seguito Utente), con sede in Bologna – Viale Silvani n. 6 – cap. 40122 (C.F. n. 04290860370) rappresentata dal Dott. Carlo CACCIAMANI, nato ad Ancona

**IL RAPPRESENTANTE
DELL'ARPA**

**IL RAPPRESENTANTE
DEL MINISTERO DELLA DIFESA**

il 25.03.1958, in qualità di Direttore della Struttura Tematica “Servizio Idro-Meteo-Clima” giusta delibera del Direttore Generale n. 62 del 10.07.2008.

PREMESSO CHE

- l'Utente ha chiesto di poter ottenere dati/prodotti/informazioni/servizi meteo (nel seguito dati meteo) dell'U.S.A.M. - Ufficio Generale Spazio Aereo e Meteorologia (nel seguito Servizio Meteo A.M);
- SEGREDIFESA ha ritenuto di poter aderire alla richiesta attraverso l'U.S.A.M. – Ufficio Generale Spazio Aereo e Meteorologia, che ha la disponibilità in tempo reale anche dei dati del C.E.P.M.M.T. e la responsabilità della loro distribuzione sul territorio nazionale ("Rules governing the distribution and dissemination of ECMWF real-time Products", approvate dal Consiglio nella 41^a Sessione tenutasi nel dicembre 94 - ECMWF/C/41/M(94)2 para 31 and Annex 3) e che opera, altresì, in aderenza alle regole ECOMET, cui ha aderito dall'1/1/97, in occasione della 3^a Assemblea Generale del 20.11.1996;
- le condizioni ed i costi applicati sono gli stessi di cui al “Listino delle onerosità dei dati e prodotti forniti e dei servizi prestati dal Servizio Meteorologico dell'Aeronautica Militare – C.U.S.T.O.M.E.R. (Condizioni Unificate e Sistemi Tariffari Orientati alle Meteo-Risorse)” e delle norme internazionali e nazionali ivi richiamate, 6^a Edizione Gennaio 2010.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Articolo 1

La premessa forma parte integrante del presente atto.

Articolo 2

Il Servizio Meteo A.M. fornirà all'Utente gli elementi e le informazioni meteorologiche specificate nell'Annesso A, con le modalità tecniche specificate nell'Annesso B, che, allegati, sono parti integranti della presente Convenzione.

Articolo 3

L'Utente s'impegna ad utilizzare i dati inerenti la presente Convenzione esclusivamente sul territorio nazionale come "Service Provider" (Fornitore

di servizi), per generare servizi a valore aggiunto, sotto specifica licenza, a Terze Parti chiaramente identificate e conosciute. L'inosservanza di quanto previsto dal presente articolo darà luogo all'applicazione della facoltà di risoluzione di cui all'art. 12.

Articolo 4

L'Utente si impegna:

- a non usare, immagazzinare, trattare i dati di cui alla presente Convenzione in contraddizione con quanto previsto all'art. 3;
- a non riprodurre, distribuire, cedere, assegnare, vendere, rivelare a "Terze parti" i dati e i prodotti di cui all'Annesso A, senza il consenso del Servizio Meteo A.M.;
- ad utilizzare i dati resi disponibili o internamente o per fornire "servizi a valore aggiunto" a Terze parti nel solo ambito del territorio nazionale, citando esplicitamente che essi sono stati svolti nell'ambito dell'accordo di collaborazione con il Servizio Meteo A.M.;
- a farsi carico di tutte le spese inerenti l'allestimento, l'attivazione e la gestione di quanto necessario per la ricezione dei dati di cui all'Annesso A, secondo le modalità tecniche specificate nell'Annesso B;

L'inosservanza di quanto previsto dal presente articolo darà luogo all'applicazione della facoltà di risoluzione di cui art.12.

Articolo 5

Il Servizio Meteorologico A.M. non risponderà in alcun modo dell'eventuale mancanza, ritardo o temporanea sospensione della disponibilità dei dati di cui all'Annesso A, determinata da cause tecniche e/o di forza maggiore e/o dalla necessità di assolvere prioritariamente ad esigenze, anche temporanee, comunque legate a compiti di istituto.

Articolo 6

Le informazioni rese disponibili devono essere considerate come aventi carattere indicativo, nel senso che fenomeni locali potrebbero non essere rilevati, né previsti. Il Servizio Meteo A.M. ed il CEPMMT non assumono alcuna responsabilità per l'eventuale mancata segnalazione di tali eventi, né per la qualità dei dati meteo di cui all'Annesso A, nonché per ogni

conseguenza derivante dall'uso dei dati stessi, finché forniti nell'ambito di un servizio operativo.

Articolo 7

L'Utente:

- riconosce la proprietà dei dati del Servizio Meteo A.M. e del CEPMMT;
- riconosce che i dati meteo di cui all'Annesso A sono protetti dall'uso non autorizzato di Terze parti, dai diritti di proprietà intellettuale e dalla legge sulla concorrenza sleale;
- si impegna a citare nelle comunicazioni e nelle pubblicazioni di vario tipo, basate sui dati meteo relativi all'Annesso A alla presente Convenzione, che essi sono stati ottenuti "tramite il Servizio Meteorologico dell'Aeronautica Militare".

L'inosservanza di quanto previsto dal presente articolo darà luogo all'applicazione della facoltà di risoluzione di cui all'art.12.

Articolo 8

La presente Convenzione avrà validità di un anno con decorrenza 1° gennaio 2011 e potrà essere soggetta a variazioni in corso di validità anche relativamente all'onere a carico dell'Utente, qualora dovessero intervenire esigenze in tal senso a seguito di accordi internazionali o provvedimenti di Finanza Pubblica cui il Servizio Meteo A.M. deve attenersi. Essa sarà rinnovata di anno in anno, fino ad un massimo di anni 5, subordinatamente all'accoglimento da parte di SEGREDIFESA e del Servizio Meteo A.M., purché l'Utente faccia pervenire richiesta scritta in tal senso, almeno 90 giorni prima della sua scadenza.

Articolo 9

Il rimborso annuo relativo ai costi di rilascio di tutti i dati di cui all'Annesso A, nei termini di cui all'art. 3, sarà di Euro 1.244,23 (esclusa I.V.A. al 20%). Quello relativo all'onerosità propria per i dati ECMWF sarà di complessivi Euro 2.143,57. Tale importo sarà ripartito per il 15% (esclusa I.V.A. al 20%) all'Amministrazione della Difesa ed il restante 85% al CEPMMT. Per gli anni successivi si dovrà tenere conto degli aggiornamenti dei costi sulla base

del vigente "Listino delle onerosità dei dati e prodotti forniti e dei servizi prestati dal Servizio meteorologico dell'A.M." citato in premessa.

Articolo 10

L'Utente si impegna a versare anticipatamente e, comunque, 10 giorni prima della firma della presente Convenzione e, per gli anni successivi, 10 giorni prima del rinnovo, gli importi di cui al precedente art. 9 con le seguenti modalità:

- Euro 1.565,77 + Euro 313,15 per I.V.A. per un totale di Euro 1.878,92 a favore del Ministero della Difesa, mediante versamento/bonifico sul conto corrente postale n. 00762203 intestato al Comando Logistico A.M. - Direzione di Commissariato - 5° Ufficio Amministrazione e Cassa - Piazza E. Novelli n. 1 - 20129 Milano". Coordinate bancarie:

Paese	Check	CIN	ABI	CAB	N. Conto	Codice BIC
IT	61	P	07601	01600	00762203	BPPIITRRXXX

indicando la causale "Rimborso costi di rilascio e onerosità propria dati CEPMMT", per il successivo versamento in Tesoreria di Stato.

- Euro 1.822,03 a favore di ECMWF mediante versamento sul Business Premium Account N° 70374180 - European Centre for Medium-Range Weather Forecast - IBAN: GB83 BARC 2011 7470 3741 80 - SWIFTCODE: BARCGB22 - intestato a **BARKLAYS BANK PLC - 1 HIGH STREET - BRACKNELL RG12 1DR ENGLAND**, indicando la causale "rimborso onerosità propria dati GRIB di spettanza dell'ECMWF".

Copia dei versamenti di cui sopra, dovrà essere inviata a SEGREDIFESA al fine di consentire la verifica contabile anche delle quote di spettanza del CEPMMT.

SEGREDIFESA si riserva la facoltà di modificare le suddette modalità di versamento, dandone comunicazione scritta all'Utente in tempo utile per effettuare le successive operazioni di pagamento.

Articolo 11

L'esecuzione della presente Convenzione è affidata, per il Ministero Difesa, all'Ufficio Generale Spazio Aereo e Meteorologia, Viale dell'Università n. 4 – 00185 Roma.

Articolo 12

SEGREDIFESA si riserva la facoltà di risolvere unilateralmente la presente Convenzione, dandone comunicazione scritta all'Utente, restituendo le somme introitate relative al periodo non coperto o, qualora ricorrano prioritarie esigenze di carattere operativo o di sicurezza, senza diritto a compenso o risarcimento alcuno in favore dell'Utente.

La facoltà di risoluzione è parimenti applicabile per l'inosservanza delle prescrizioni di cui agli artt. 3, 4, 7 e 10. In tali casi non si darà luogo alla restituzione delle somme introitate.

Articolo 13

Eventuali modifiche all'Annesso tecnico "A" potranno essere prese in considerazione esclusivamente in concomitanza con un rinnovo annuale e, ove accolte, potranno dare luogo ad un ricalcolo dei costi in aderenza ai precedenti articoli.

Articolo 14

Ai fini della presente Convenzione e per ogni comunicazione che al riguardo si renda necessaria, l'Utente elegge domicilio in Viale Silvani n. 6 – cap. 40122 Bologna.

Articolo 15

La presente Convenzione viene redatta in carta semplice perché esente dall'imposta di bollo in base al disposto del D.P.R. 26.10.1972 nr. 642, allegato B, art. 16 e successive modificazioni.

La medesima Convenzione è esente dalla registrazione, salvo in caso d'uso, ai sensi del D.P.R. 26.04.1986 nr. 131 titolo 1, art. 5, comma 2 e successive modificazioni.

Sono a carico dell'Utente le spese di scritturazione riguardanti la presente Convenzione. L'attestazione del relativo pagamento, da effettuare entro 5

giorni dalla firma, dovrà pervenire a SEGREDIFESA entro 10 giorni dalla richiesta di pagamento.

Articolo 16

La presente Convenzione, mentre vincola l'Utente dal momento della sottoscrizione, non vincolerà il Ministero della Difesa se non dopo l'intervenuta notifica della registrazione nei modi di legge del Decreto di approvazione del presente atto.

Articolo 17

Il presente documento, scritto da SEGREDIFESA già TELEDIFE – 12^a Divisione – 3^a Sezione, viene redatto in doppio originale e consta di nr. 7 pagine, numerate progressivamente e di nr. 2 Annessi di nr. 1 pagina ciascuno, sottoscritte dai rappresentanti dei due contraenti.

Fatto, letto e sottoscritto in data

ANNESSO "A"**"ARPA EMILIA ROMAGNA"****FORNITURA DATI/PRODOTTI METEO, PER IL PERIODO 01/01/2011 - 31/12/2011**

Dati/prodotti/informazioni/servizi resi disponibili

I dati/prodotti/informazioni/servizi di seguito elencati, saranno concretamente disponibili all'Utente, nei formati operativi in vigore, attraverso l'accesso alla banca dati del Servizio Meteorologico dell'A.M. e l'utilizzo delle connesse procedure.

FORNITURA PER ATTIVITA' DI «SERVICE PROVIDER»**1. Campi del CEPMMT:**

1. Analisi sull'area 55° N, 30°N, 10° W, 24° E, con passo 0.25°, in codice GRIB, corsa delle 12:

- (1) variabili : Z, T;
- (2) livelli : 850 hPa;
- (3) scadenze : 12;

2. Previsioni sull'area 55° N, 30°N, 10° W, 24° E, con passo 0.25°, in codice GRIB corsa delle 12;

- (1) variabili : Z, T;
- (2) livelli : 850 hPa;
- (3) scadenze : da +24 a +168 ogni 12h

data, ...

ANNESSO "B"**"ARPA EMILIA ROMAGNA "
fornitura periodo 01/01/2011 - 31/12/2011**

Modalità di trasmissione dati/prodotti ceduti:

Via Ineternet, con procedura FTP tramite autorizzazione ad accesso al Server Pubblico dell'Ente fornitore (CNMCA).

Per ogni eventuale problema tecnico contattare i seguenti punti di contatto CNMCA

T.Col. Gambuzza e Cap. Facciorusso

e-mail: gambuzza@metcoam.it e facciorusso@meteoam.it

TEL.: 06 / 91293804 (CEID)

FAX: 06 / 91293207

data, ...

firma

N. Proposta: PDTD-2010-865 del 01/12/2010

Centro di Responsabilità: Servizio Idro-Meteo-Clima

OGGETTO: Servizio Idro-Meteo-Clima. Approvazione di una convenzione per un servizio di previsioni ed informazioni meteorologiche, per l'anno 2011, tra il Ministero della Difesa – Segretariato Generale della Difesa e Direzione Nazionale degli Armamenti - VI Reparto (SEGREDIFESA VI) e ARPA Emilia-Romagna - Servizio Idro-Meteo-Clima.

PARERE CONTABILE

La sottoscritta Dott.ssa Ramponi Barbara, Responsabile Amministrativa di Servizio Idro-Meteo-Clima, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 01/12/2010

La Responsabile Amministrativa
